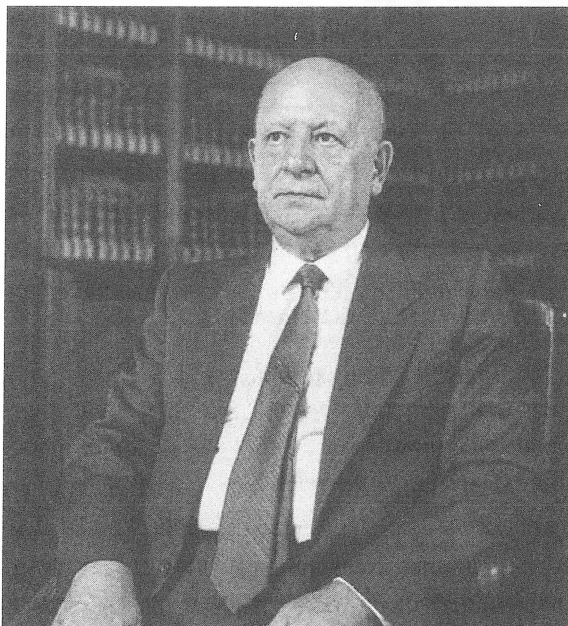


IAB HONOREE OF THE YEAR 2005

I. Dr. Oscar Botto of CESMEO, Turin, Italy



In recognition of the outstanding services rendered to
the promotion of Indological Studies, in general, and
Buddhist Studies, in particular,
Especially in Italy and Europe
as Professor of Indology, Torino University,
President of CESMEO

(International Institute for Advanced Asian Studies), Torino,
President of the National Congress of the Buddhist Union of Italy,
Editor-in-chief of 17 volume – Classics of Oriental Religions and
Editor of *Indologica Taurinensia*,
Author of *Il Buddhismo*, *Buddha e il Buddhismo* and
numerous research papers on Buddhist Studies

the International Academy of Buddhism of University of the West,
Los Angeles County, USA, honors

Dr. Oscar Botto

as IAB HONOREE OF THE YEAR 2005

at the Seventh International Conference on Humanistic Buddhism on
January 20, 2006.

Some Notes About Dr. Oscar Botto's Scientific Activity

In his works Oscar Botto shows a wide variety of interests, which range over all Indian literature from the epic to lyric poetry, from theatre to artha and dharma texts. We can divide his scientific production in four sets of works.

His edition of the abridgement by Vināyaka of the Daśakumāracarita of Daṇḍin was published in 1956 and belongs to the first set. It was made on the basis of an unpublished manuscript and is very important because it can enlighten on the intricate question connected with the authenticity of Daṇḍin work that is the first romance of Indian Literature. Oscar Botto comes back to this question also in his general work on Ancient Indian Literature published in 1969 (page 205). The translation, which follows the edition of the Sanskrit text, confirms Oscar Botto's solid language knowledge, his careful observance of the original text, the soundness of his translation criteria and his emendations to the original Sanskrit text.

His philological and historical researches on Kṣemendra belong to the second set. This was an arduous task because of the affected style, syntactic refinements and recurring new words which characterize the texts of the famous Kaśmīrian writer. In spite of these undeniable difficulties in understanding and explaining the text, in 1951 Oscar Botto translated Kṣemendra's Daśavatāracarita. Thanks to his experience and exceptional sensibility as a philologist, this work placed him in the forefront of the experts in Sanskrit studies. In the same set can also be included his translation of the Upadeśaśataka of Gumāni, with explanatory notes and a detailed analysis of the sources.

In the years from 1960 to 1969 he organized and directed a comprehensive History of Oriental Literatures in Italian language in four big volumes, that was the first and most important study published till that time in this field. About thirty were the scholars who contributed to this impressive work. Prof. J. Brough declared in his review: "Many of us will surely welcome such an opportunity to learn something of the scope of other branches of Oriental studies - a glimpse into a neighbour's garden". In the third volume Botto himself wrote an exhaustive history of ancient Indian Literature. About this Botto's work the famous scholar J.W. de Jong wrote: "It's an excellent and lucid survey in which no branch of Indian literature is omitted. There is probably a work of similar scope in no other language".

In the third set we can include Botto's works on ancient Indian polity, which are a very useful contribution to understand this important aspect of Indian civilization. His study in this field begins in 1950 with his analysis of the fourth and fifth chapters of the Arthaśāstra, it continues with his research on the role of the Minister and the Counsellor in ancient India and leads to the publication of the

Nītivakyāmṛta of Somadeva Sūri and the foundation of the Series Corpus Iuris Sanscriticum.

The fourth set of his works is devoted to Buddha doctrine. In this field he has written an outstanding book on Buddha and Buddhism, which was published in 1974, but is still read and reprinted. In Italy many and many people have discovered Buddhism thanks to Botto's book! The same significance has to be given to his scientific activity in favour of the spreading of a correct knowledge of Buddhist doctrine. His critical judgements on misleading handbooks have been very precious. In the field of Buddhist studies, O. Botto published in 1959 a short study on Buddhism, many entries for the 1981 and 1995 editions of the prestigious *Enciclopedia Italiana* known as "Treccani", and for the 4th edition of the Encyclopaedic Dictionary published by UTET in 1989. He also wrote an interesting study about the comparison between Buddha and Christ, published in 1985, a critical analysis of Italian bibliography on Buddhist studies published in Tucci Commemoration volume, a study on Early Scholars of Asia and Buddhism in connection with Oriental Studies in Italy, published in 1997 in Jean Boisselier Felicitation Volume and some contributions to a correct reading of Buddha doctrine published in some newspapers: we remember the articles about the conflict between Buddha and Māra, on the role of Buddha message in today's suffering and on the fascinating Buddhist philosophy of life.

His chairmanship of some prestigious Conferences of National and International Buddhist Associations confirms the fundamental role of his contribution in favour of the spreading of Buddha message.

Curriculum Vitae

- Born in Torino (Italy), 10 July 1922.
- Assistant to the Chair of Sanskrit, Torino University, 1948-1957.
- "Libero Docente" in Sanskrit, Torino University, since 1954.
- "Professore incaricato" of Sanskrit, Torino University, 1957-1962.
- Professor of Indology, Torino University, since 1963.
- Director, Istituto di Indologia (subseq. Dipartimento di Orientalistica), Torino University, from 1963 to 1996.
- Fellow of the Royal Asiatic Society, London, since 1960.
- "Socio Corrispondente", Accademia Nazionale dei Lincei, 1971-1987; "Socio Nazionale", since 1988.
- Convenor and Chairman, Convegno Internazionale di Studi Indologici, Torino, 1971.
- Member of the "Comitato Consultivo del Sottosegretariato per i Non-Cristiani", Città del Vaticano, 1973-1978.
- Vice President, since 1975, Regional Director, since 1994, Honorary

Vice-President, since 2003, of the International Association of Sanskrit Studies (IASS).

- Convenor and Chairman of the Second World Sanskrit Conference, Torino, 1975.
- President of the Associazione Italiana di Studi Sanscriti (AISS), since 1976.
- “Socio corrispondente”, Accademia delle Scienze di Torino, since 1966; “Socio Nazionale”, since 1979; Vice-President, 1994-2000; Direttore Responsabile, *Atti e Memorie* dell'Accademia delle Scienze di Torino, Classe di Scienze fisiche, matematiche e naturali, *Atti e Memorie* dell'Accademia delle Scienze di Torino, Classe di Scienze morali, storiche e filologiche.
- Member of the Board of the Examiners for Ph. D. Degrees, Pañjāb University (Chandigarh), Kerala University (Trivandrum), and University of Roorkee (Roorkee), since 1981.
- President of the CESMEO (International Institute for Advanced Asian Studies), Torino, since 1982.
- Distinguished Member of the Akhila Bhāratiya Saṃskṛt Pariṣad, Lucknow, since 1983.
- Member of the International Editorial Committee for the “Critical Inventory of the *Rāmāyaṇa* Studies in the World”, Sahitya Akademi, New Delhi, 1984.
- Honorary Member, Société Asiatique, Paris, since 1984.
- Honorary President of the Congresso Internazionale dell'Associazione Buddhista Europea, Torino, 1984.
- Honorary President of the VII Congresso dell'Associazione Internazionale di Studi Buddhisti, Bologna, 1985.
- Member of the Royal Academy of Letters, History and Antiquities, Stockholm, since 1985.
- Awarded the Premio Nazionale del Presidente della Repubblica Italiana per le Scienze Morali, Storiche e Filologiche, 1986.
See: Relaz. in *Rendiconti delle Adunanze solenni*, vol. VIII, fasc. 10, 20.6.1986; in UTET, *Panorama di Lettere e Scienze*, n. 155, Anno 30, 1986; “Una vita per l'India: il riconoscimento allo studioso Oscar Botto”, *Il Tempo*, Roma, a. XLIII, no. 165, 21.6.1986; *La Valsusa*, 5.7.1986; *Il Giornale*, 21.6.1986; *Eco di Biella*, 30.6.1986.
- Recipient of the Medals awarded by the City and the University of Torino, 1986.
See: *La Stampa*, 12.6.1986.
- Recipient of the «Grand Sceau» awarded by the Université de la Sorbonne Nouvelle, Paris III, 1987.
See: *La Stampa*, 3.2.1987; *Eco di Biella*, 29.1.1987; *Il Biellese*, 30.1.1987, p.14.
- Awarded the Premio Internazionale “I Cavalli d'oro di San Marco”, Venezia, CE.VE.S.C.O., 1987.
- Awarded the Prize “Il Torinese dell'anno”, Torino, 1988.
See: *La Stampa*, 10.6.1988; *Eco di Biella*, 13.6.1988; *Eco di Biella*, «Speciale giugno 1988»; *Stampa Sera*, 13.6.1988.

- Honorary Member, Accademia di Studi Mediterranei, Agrigento, since 1988.
- Honorary Member, Kālidāsa and Max Müller International Sanskrit Society, Ghaziabad, since 1989.
- Member of the Academia Europaea, London, since 1989.
- Cittadino Onorario di Condove, 1989.
- Recipient of the Prize “Imago”, Biella, 1990.
See: *Eco di Biella*, 5.4.1990 and 14.5.1990; *Il Biellese*, 6.4.1990.
- President of the “IXth International Rāmāyana Conference”, Torino, 1992.
See: *La Stampa*, 10.4.1992.
- Honorary President of the “III Congresso Nazionale dell'Unione Buddhista Italiana”, Torino, 1993.
- Awarded the “Premio Internazionale Empedocle per le Scienze Umane: Andrej Sacharov”, Agrigento, Accademia di Studi Mediterranei, 1993.
- Awarded the “Premio Circolo della Stampa”, Torino, 1993.
- Awarded the Degree of «Vidyāvācaspati *Honoris causa*» (Dr.h.c.), by the Shri Lāl Bahādur Shāstri Rāshṭriya Saṃskrit Vidyāpeeth, New Delhi, 1994.
See: *Eco di Biella*, 2.5.1994, No. 33; *La Stampa*, 3.5.1994; *La Voce Repubblicana*, 13-14.5.1994; *l Caval 'd Brōns*, January 1995.
- Recipient of the Prize “Piemonte Vip”, Novara, 1995.
- Awarded the Degree of Dr. Litt. Honoris Causa, Banaras Hindu University, 1996.
See: *Eco di Biella*, 7.3.1996; *La Stampa*, 8.3.1996; *La Repubblica*, 9.3.1996.
- Cittadino Onorario di Biella, 1997.
- Emeritus Professor of Indology, Torino University, 1997.
- President of the XIth World Sanskrit Conference (Turin, April 3rd-8th, 2000).
- Recipient of the Prize “Torino libera”, Torino, Centro Culturale di Studi e Ricerche “Mario Pannunzio”, 6.5.2000.
- Awarded the Degree “Docteur Honoris Causa” of the Russian Academy of Sciences (Moscow, 23.5.2000).
- Correspondant étranger de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres, Paris (23.6.2000).
- *Fuso d'Oro* “Cittadinanza onoraria” di Mosso (Biella) (20 aprile 2002).

Editorial Activities

Editor of the:

- Section “Letterature Indiane” in the *Dizionario Letterario Bompiani delle Opere e dei Personaggi di tutti i Tempi e di tutte Letterature*, Appendice, Milano, (vol. I: A-M) 1964, (vol.II: N-Z) 1966, (vol.III: A-Z) 1979.

“Classici delle Religioni Orientali” (Series: 17 vols. already published), Torino, 965 ff.

Rev.in: *JAOS* vol.91, pt.4 (1971), p.544, by L.Sternbach

Storia delle Letterature d'Oriente, 4 vols., Milano, Casa Editrice Dr. Francesco Illardi, 1969.

Rev.in: *Vidyā*, 25-26 (1969), pp. 36-37, by G. Pipitone; *EW* 20, pt. 3 (1970),

- pp. 401-403, by C. Della Casa; *Paideia* 24, n. 3-6 (maggio-dicembre 1969), pp. 359-360, by V. Pisani; VIJ 8, n. 1-2 (1970), pp.342-344, by K.V. Sarma; *Studies in Sanskrit and Hindi* 5 (1970-71), pp. 174-175, by P.L. Bhargava; JA 258 (1970), pp. 373-376, by C. Caillat; *Corriere della Sera* (18.1.1970), by Fr. Gabrieli; *Eco di Biella* (29.1.1970), by C. Caselli; *Gente* a.14, n.10 (9.3.1970), p. 76-77, by E. Fabiani; *Gazzetta del Popolo* (25.3.1970), by P.P. Benedetto; *Il Giornale del Pianeta*, n. 33 (marzo-aprile 1970), pp. 137-138 e *Il Conciliatore*, 5-6 (15.6.1970), pp. 250-251, by A. Cesare Ambesi; *Selezione Missionaria* a. 18, n. 4 (apr.1970), pp. 383-384, by F. Peirone; *L'Osservatore Romano* (13.5.1970), p. 3, by L. Castiglione; *Humanitas*, N.S. 6 (1970), pp. 667-670, by M. Chiereghin; *La Parola e il Libro*, n. 8-9 (1970), pp. 547-549, by M. Chiereghin; *La rassegna mensile di JSRAEL*, XXXVI, 10 (1970), pp. 387-390, by S.Sierra; *Boletin de la Asociacion Española de Orientalistas*, 7 (1971), pp. 219-220, by F.M. Pareja; *Boletin de la Asociacion Española de Orientalistas* (nov.1971), pp. 234-236, by Juan Roger Rivière; VIJ 9 (1971), pp. 27-28, by P.L. Bhargava; JAOS 91, n. 4 (1971), pp. 542-543, by L. Sternbach; *L'Osservatore Romano*, 28 (4.2.1971), p. 3, by P. Rossano; *Anni Settanta, Lettere ed Arti* (marzo 1971), by M. Chiereghin; *Gazzetta del Popolo*, (11.3.1971), by G. Perotti; *Il Pensiero Politico, Rivista di Storia e Letteratura Religiosa*, VII (1971), pp. 380-382, by S. Piano; *Revue de l'Histoire des Religions* (Juillet-sept.1971), by A.Bareau; BSOAS vol. 35, pt. 1 (1972), p. 214, by J. Brough; IJ 14, pts 1-2 (1972), pp. 83-84, by J.W.de Jong; *La Stampa*, a. 106, n. 28 (4.2.1972), by L. Mondo.
- "Maestri di Spiritualità" (Series: 4 vols. already published), Fossano, 1972 ff.
 - *Indologica Taurinensia*, Official Organ of the International Association of Sanskrit Studies (24 vols. already published), Torino 1973 ff. Rev. in: ALB 41 (1977), pp. 20-21, by K. K. Raja; JAOS 98, pt. 3 (1978), p.320, and *ibidem*, 99, pt. 2 (1979), pp. 349-350, by L. Sternbach.
 - "Pubblicazioni di Indologica Taurinensia, Collana di Letture" (Series: 22 vols. already published), Torino 1965 ff.
 - "Pubblicazioni di Indologica Taurinensia, Collana di Biografie e Saggi" (Series: 3 vols. already published), Torino, 1982 ff.
 - *Atti dei Convegni Nazionali di Studi Sanscriti* (Series: 7 proceedings already published), Torino, 1982 ff.
 - *Lessico Giuridico-Politico dei Jātaka*, [Director of the scientific research carried out by Mariangela D'Onza Chiodo, with a bibliographical commentary by Irma Piovano], Torino, 1984.
 - "Le Civiltà dell'Oriente", 2nd Section of the "Storia Universale dell'Arte" (Series: 7 vols. already published), Torino, 1984 ff.
 - President of the Scientific Committee of the "Corpus Juris Sanscriticum" (Sanskrit Series on Social and Religious Law: 1st vol.: The *Dakṣa-smṛti*, by I. Piovano, Torino, 2002; 2nd vol.: *Le Code népalais (AIN)* 1853, by J. Fezas, Torino, 1996 ff.; 3rd vol. The *Samvarta-tradition*), by K.V.Sarma and S.A.S. Sarma,

Torino, 2002).

- *Dizionario Sanscrito-Italiano*, [Editor in Chief: Oscar Botto] Torino (in progress).
- *Asia*, Rivista Semestrale di studi e notizie del Cesmeo [Honorary Editor: O. Botto; Acting Editor: Irma Piovano], Torino, 1993 ff.
- Il *Rāmāyaṇa* di Vālmīki. Traduzione italiana diretta da O. Botto [Traduzioni di: Vincenzina Mazzarino, *Bāla-kāṇḍa*; Agata Pellegrini, *Ayodhyā-k.*; Carlo Della Casa, *Aranya-k.*; Agata Pellegrini, *Kiṣkindhā-k.*; Saverio Sani, *Sundara-k.*; Tiziana Pontillo, *Yuddha-k.*; Saverio Sani, *Uttara-k.*], Torino, UTET (in progress).
- Member of the Advisory Editorial Board of the *Research Bulletin of the Vishveshvaranand Vedic Research Institute*, edited by Dr. Ashvini Agrawal, Hoshiarpur (India).

Selected Bibliography

- “Scienza e Letteratura politica nell’India antica e medievale”, in *Humanitas*, 5 (1950), N. 11, pp.1111-1122. [Repr. in *Scritti Scelti di Oscar Botto* (S.S.O.B.), ed. by Mariangela D’Onza Chiodo, Emanuela Panattoni e Stefano Piano, Torino, Promolibri, 1993, pp.13-27].
- “Un testo politico indiano. I capi IV e V del Trattato di scienza politica di Cāṇakya (*Cāṇakya-rājanīti-śāstra*)”, in *Rivista di Filosofia*, 41, fasc. 3 (1950), pp. 298-313 [Repr. in S.S.O.B., pp.28-43].
- *Il poeta Kṣemendra e il suo Daśavatāracarita*, Torino, 1951 (“Pubblicazioni della Facoltà di Lettere e Filosofia di Torino”, vol. III, fasc. I) [Repr. in S.S.O.B., pp. 44-86]. Rev. in: *JA* 240 (1952), p.409, by J. Filliozat; *JA* 241 (1953), pp. 287-288, by L. Renou.
- “L’*Upadeśaśataka* di Gumāni”, in *RSO* 27 (1952), pp.93-110 [Repr. in S.S.O.B., pp.87-104]. Rev.in: *Paideia* 7, pt. 6 (1952), p. 412, by V. Pisani.
- *Saggi dal Nītvākyāmṛta di Somadeva Sūri*, Torino, Ramella, 1953.
- “Gaspare Gorresio”, in *EW* V,1 (1954), pp. 36-37.
- “«Consigliere di Corte» e «Ministro» nell’antica politica indiana”, in *Rendiconti dell’Istituto Lombardo di Scienze e Lettere*, Classe di Lettere, 89-90 (1956), pp.639-662 [Repr. in S.S.O.B., pp. 105-127]. Rev.in: *Paideia* 14, pt. 5-6 (1959), p.411, by V.Pisani.
- “Una epitome inedita del *Daśakumāracarita* di Daṇḍin: la *Daśakumāra-pūrvapīṭhikā* di Vināyaka”, in *RSO* 31 (1956), pp.259-278 [Repr. in S.S.O.B., pp.128-150].
- Entries in *Dizionario letterario Bompiani degli Autori di tutti i tempi e di tutte le letterature*, 3 vols., Milano, Valentino Bompiani Editore, 1956-1957.

Indian Literatures Section: vol.I: Akṣapāda Gautama, Amarasiṃha, Amaru; Āpastambha, Aśvagoṣa, Bādarāyaṇa, Bāna (Bānabhaṭṭa), Baudhāyana, Bharata, Bhartṛhari, Bhāsa, Bhāskara, Bhavabhūti, Bodhāyana, Daṇḍin; vol.II: Guṇāḍhya, Hāla Sātavāhana, Īśvara-kṛṣṇa, Jaimini, Jayadeva, Kalhaṇa, Kālidāsa, Kāmandaki, Kaṇāda, Kauṭilya, Kṛṣṇamiśra, Kṣemendra, Nānak,

Nārāyaṇa; vol.III: Pāṇini, Patañjali [II sec.a.C., grammatico, autore del *Mahābhāṣya*], Patañjali [V sec.d.C., filosofo, autore dello *Yogasūtra*], Śāntideva, Śivadāsa, Somadeva, Śūdraka, Suśruta, Tulsī Dās, Vālmiki, Varāhamihira, Vātsyāyana, Viśākhadatta (o Viśakhadeva), Yājñavalkya, Yāska.

“Versione italiana della *Daśakumāra-pūrvapīṭhikā* di Vināyaka”, in RSO 33 (1958), pp.251-270 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp.151-170].

- “Historical aspects of Swat and documents (in relation to the Development of the Buddhist Thought)”, Sonderdruck aus *«Indologen-Tagung»*, Göttingen, 1959 (Verhandlungen der Indologischen Arbeitstagung in Essen-Bredeneu, Villa Hügel 13-15/7/1959), pp. 266-271 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp.171-177].

- *Il Buddismo*, «Le Religioni dell'Umanità», vol. 6, Milano, Galileo, 1959. Rev.in: JAOS 81 (1961), p.463, by L. Sternbach; Paideia 14, 5-6 (1959), p.411, by V. Pisani.

- “*Il Nāvadyakṣa nel Kauṭilyārthaśāstra e l'attività marinara nell'India antica*”, in RSO 36 (1961), pp. 109-124 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 178-194].

- “L'amministrazione dello Stato nell'India antica”, Progetto Maggiore dell'UNESCO, *L'Incontro Oriente-Occidente*, Torino, 1961.

- *Il Nitivakyāmṛta di Somadeva Sūri*, Pubblicazioni della Facoltà di Lettere e Filosofia, Fondazione Parini-Chirio, Torino, 1962.

Rev. in: JA 250, pp. 304-306, by L. Renou; JAS Calcutta 4, pt. 2 (1962), pp. 71-72, by U.N. Ghoshal; in JAOS 83, pt. 1 (1963), pp. 139-140, by L. Sternbach; IJ 7 (1963-64), pp. 224-225, by R. Morton Smith; JOR 32, pt. 1-4 (1965), pp. 31-33, by George T. Artola; VIJ 4, pt. 1 (1966), pp. 130-131, by K.V. Sarma.

- “Italian Studies in Ancient Indian Polity”, in *Vivekananda: The Cosmic Conscience*, Chandnichouk-Cuttack, 1963, pp. 174-179 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp.195-199].

- *Letteratura classica dell'India antica*, Roma, 1964 (Universale Studium, vol.94).

Rev. in: *Osservatore Romano* 104, n. 288 (12.12.1964), p. 6; VIJ 3, 2 (1965), p. 11, by K.V. Sarma; *Vidyā* 11-12 (1966), pp. 56-59, by G. Pipitone; JAOS 85, pt. 4 (1974), p. 11, by L. Sternbach; JOR 32, 1-4 (1965), pp. 30-31, by George T. Artola.

- Entry “L'incendio della casa [*Gṛhadāha*], di Sarat Chandra Chatterji”, in *Dizionario Letterario Bompiani delle Opere e dei Personaggi di tutti i Tempi e di tutte Letterature*, Appendice, 2 vol., Milano, Valentino Bompiani Editore, 1964-66, vol. I, p. 471.

- “Letteratura dell'India (Cenni generali; Le letterature antiche; Le letterature medievali e moderne)”, *Enciclopedia Universale PAN*, 1968, col. 45-74.

- Entries in “La letteratura” and “Il Teatro” [of ancient and modern India], in *Il Milione*, Novara De Agostini, 1968, vol.VI, pp. 227-253.

La letteratura dell'India [antica e moderna]: Le lingue. La letteratura vedica. Il

politeismo naturalistico del «*R̥gveda*», Magia e panteismo nell'«*Atharvaveda*». Il trionfo della casta sacerdotale: i «*Brāhmaṇa*». La nascita della filosofia indiana: le «*Upaniṣad*». Il «*Mahābhārata*», immensa summa del mondo brahmanico. L'epos nazionale: il «*Rāmāyaṇa*». I «*Purāṇa*», enciclopedia dell'induismo. La letteratura classica: il preziosismo formale della poesia epico-artistica. La letteratura storica: la «fiumana dei re», specchio dell'India medievale. La lirica amorosa: dalla «Nuvola Messaggera» di Kālidāsa alla centuria di Amaru. La lirica religiosa: erotismo e misticismo nel «*Gītagovinda*». Bhartṛhari e la poesia gnomica. La poesia didattica e il genere antologico. Ricchezza di fantasia della novellistica, dal «*Pañcatantra*» al «Grande racconto». Il romanzo: Daṇḍin e Bāṇa. La letteratura filosofica: i sei sistemi della speculazione brahmanica. Le ricerche grammaticali di Pāṇini e la lessicografia di Amara. La metrica e la retorica. La letteratura del *Trivarga*. La letteratura scientifica. La letteratura in medio indiano: la letteratura pāli. La letteratura del jainismo. La letteratura tamil, la più antica delle letterature dravidiche. Le «tre gemme» della letteratura canarese. L'influenza della cultura sanscrita nella letteratura telugu. La letteratura malayālam. La letteratura hindi: dalla «poesia bardica» allo sperimentalismo contemporaneo. La letteratura urdū da Vali a Iqbāl. La letteratura bengalese da Caṇḍidās a Tagore. Il tema religioso nella letteratura marāṭhī. La letteratura assamese. La letteratura oriya. Il contributo dei sikh alla letteratura pañjābī. La letteratura gujarāṭi: Gandhi. Il TEATRO: Origini e sviluppi dell'arte drammatica indiana; una delicata storia d'amore: «Il carretto d'argilla»; la «*Śakuntalā*» di Kālidāsa, capolavoro della drammaturgia indiana; i successori di Kālidāsa; il teatro moderno: Tagore.

- “Intorno ad alcuni temi di *Rājanīti* del *Viṣṇudharmottara-purāṇa*, in “*Mélanges d'Indianisme à la Mémoire de Louis Renou*”, Publications de l'Institut de Civilisation Indienne, Fascicule 28, Paris, 1968, pp. 161-169 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 200-209].
- “Letterature antiche dell'India”, in *Storia delle Letterature d'Oriente*, diretta da O. Botto, Milano, Vallardi, 1969, vol. III, pp. 1-374.
- “Origini e sviluppo dell'epica indiana”, in *La poesia epica e la sua formazione*, Roma, Accademia Nazionale dei Lincei, 1970 (Anno CCCLXVII, Quaderno 139), pp. 655-677 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 210-237].
- “*Dvaidhibhāva* in the *Kauṣīlyārthaśāstra* and in other texts”, in *India Maior, Congratulatory Volume presented to J. Gonda*, Leiden, E. J. Brill, 1972, pp. 46-56 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 238-248].
- Entries in “Civiltà indiane e centro-asiatiche”, in *Grande Enciclopedia Vallardi*, App. 1972, 2 vols., Milano, Casa Editrice Dr. Francesco Vallardi - Società Editrice Libreria, 1972-73.
- “Un moderno digesto di *Rājanīti*: l'*Akṣayanītisudhākara* di Nagjī Rām Śarmā” in *IT 1* (1973), pp. 11-19 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 249-257].
- “Letteratura erotica in India”, in *L'erotica antica, fino al 1799*, Milano, 1974,

pp. 124-132.

- *Buddha e il Buddismo*, Fossano, Esperienze, 1974 (Repr.: Milano, «Oscar» Mondadori, 1984, 1997).

Rev. in: *La Tribuna* 20, 24 (13.6.1975), p. 14, by A. Morretta; *Verifiche*, Anno VI, n. 1 (Marzo 1977), pp. 209-210, by G.G. Filippi; *La Stampa* "Tutto Libri" (16.6.1984), p. 2; *La Stampa* (15.9.1984), p. 6, by M. Piantelli; *L'Eco di Scandicci*, VI, 17 (20.12.1984), p. 10, by R. Righini.

- "L'intervento dello Stato nell'economia pubblica e privata dell'India antica", in *IT* 3-4 (1975-76), pp. 81-91 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 258-270].

- "Giovanni Flechia da Piverone", in *Scritti Storici in memoria di P. Torrione*, Biella, 1975, pp. 301-316.

- "La figura di Alessandro fuori del mondo occidentale: tra il ricordo e il simbolo", in *Storie di Alessandro Magno*, di Quinto Curzio Rufo, Torino, UTET, 1977 (Repr.: Milano, Tea, 1989), pp. 705-715.

- "Millenaria via sacra" ("Epopée di asceti e dèi", "Guadi sacri", "Dagli Aarii al Gran Moghūl"), in *Il Gange*, Novara, Istituto Geografico De Agostini, 1978, pp. 20-49 [in collaboration with Mario Piantelli].

- Entries in *Enciclopedia Italiana*, Appendice IV, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1978-1981.

Buddhismo; Indiana Unione, Letteratura [assamese, gujarāti, oṛiyā, hindi, tamil, tēlugu, kannāḍa, malayālam]; Indonesia: Letteratura; Induismo.

- "Dr. Ludwik Sternbach bio-data", in *IT* 7 (1979), pp. 15-16.

- "Bibliography of Dr. Ludwik Sternbach's works", in *IT* 7 (1979), pp. 17-43.

- "Sanskrit Studies in Italy", in *Sanskrit Studies outside India*, Berlin, Humboldt University, Institute of Asian Studies, 1979.

- "Induismo", in *Enciclopedia del Novecento*, vol. III, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1979, pp. 644-659.

- "Dimensioni della morte nella cultura dell'India", in *Studi Cattolici*, 1980, N. 230-231, pp. 260-267.

- "Sanskrit Studies in Italy", in *Sanskrit Studies outside India* (1979-1981), Delhi, Rashtriya Sanskrit Sansthan, 1981, pp. 50-59.

- "L'antico diritto indiano: fondamenti e metodi", in *Letterature Compare. Problemi e metodo* (Studi in onore di E. Paratore), Bologna, Pàtron, 1981, vol. I, pp. 23-37 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 271-288].

- Preface to: R. Perinu, *La musica indiana: i fondamenti teorici e le pratiche vocali e strumentali attraverso i tempi*, Padova, 1982, pp. 3-4.

- "Gesù e il Buddha", in *La storia di Gesù*, vol. 6, fasc. 91, Milano, Rizzoli, 1983, pp. 2161-2180.

- "La voce di Buddha", in *Courrier*, 6, n. 10 (1985), pp. 34-36.

- "Appunti per una storia degli Studi Buddhisti in Italia", in «*Orientalia Iosephi Tucci Memoriae Dicata*», edenda curaverunt G. Gnoli et L. Lanciotti, Roma, IsMEO, 1985 (Serie Orientale Roma, LVI,1), pp. 175-189 [Repr. in *S.S.O.B.*, pp. 289-304].

- “Società e Stato nell'India Classica”, in *Max Weber e l'India* (Atti del Convegno Internazionale su: «La tesi weberiana della Razionalizzazione in rapporto all'Induismo e al Buddhismo», Torino, 24-25.11.1983), Torino, 1986 (“Orientalia”, Collana di Studi Orientali del CESMEO, vol. 1), pp. 13-22.
- *Prefaces to Vālmiki's Rāmāyaṇa by G. Gorresio*, Engl. Translation by Oscar Botto, Madras, Indian Heritage Trust, VIII vol., 1986, 205 pp.
- Preface to: *Dipinti Madhubani, strumenti musicali e maschere. Forme diverse della millenaria tradizione artistica dell'India*, Torino, CESMEO, 1987, p. 11.
- Entries in *Grande Dizionario Enciclopedico*, 4th Ed., Torino, UTET, 1987-1989.
Buddha; Buddhismo; J.Filliozat; J.Gonda; Kauṭilya; Mahāyāna; Nāṭaka; Nītivākyāmṛta; L. Renou.
- “Le vie di comunicazione nell'India antica”, in *La comunicazione nella storia*, Pomezia (Roma), Sarin, 1989, vol. I, tomo I, pp. 231-265 [in collaboration with Irma Piovano].
- Introduction to: *Dal mito alla danza, il pianeta India e lo stile Odissi*, a cura di Rigel Langella, Edizioni tra 8 & 9, 1990, p. 9.
- “L'eroica vicenda di Rāma e la sua fortuna nei secoli”, Preface to: *Il Ramayana*, raccontato da Ornella Guidi, Firenze, Sansoni, 1990, pp. V-XI.
- Entries in *Enciclopedia Italiana*, Appendice V, Roma, 1991-1995.
Buddhismo; Indiana, Unione: Letterature indoarie [assamese, gujarāṭi, hindi, oṛiyā]; Letterature dravidiche [kannaḍa, malayālam, tamil, tēlugu]; Induismo.
- *Scritti Scelti di Oscar Botto*, ed. by Mariangela D'Onza Chiodo, Emanuela Panattoni e Stefano Piano, Torino, Promolibri, 1993. Review: *Eco di Biella*, 29.11.1993, n. 93, by C. Caselli; *Asia* 1-2 (1993), p. 43, by V. Agostini.
- “Gli studi di orientalistica”, in *L'Università di Torino, Profilo Storico e Istituzionale*, ed. by Francesco Traniello, Torino, Pluriverso, 1993, pp. 134-140.
- “Vocabolario Sanscrito-Italiano”, in *Asia* 1-2 (1993), pp. 6-7.
- Preface to: *Torino, l'Egitto e l'Oriente fra Storia e Leggenda*, di Alessandro Bongioanni e Riccardo Grazi, con il Patrocinio del Cesmeo, Torino, l'Angolo Manzoni Ed., 1994, pp. IX-X.
- “Il contributo di Giovanni Flechia agli studi indologici italiani”, in *Atti del Convegno Per Giovanni Flechia, nel centenario della morte, 1892-1992*, (Ivrea-Torino, 5-7 dicembre 1992), ed. by U. Cardinale, M.L. Porzio Gernia e D. Santamaria, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1994, pp. 119-130.
- “Discorso inaugurale - Inaugural Address”, in “Proceedings of the Ninth International Rāmāyaṇa Conference” (Torino, April 13th-17th, 1992), IT 19-20 (1993-94), pp.11-19.
- “Corpus Juris Sanscriticum: Stato dei Lavori”, in *Sauhṛdyamangalam, Studies in Honour of Siegfried Lienhard on his 70th Birthday*, ed. by Mirja Juntunen, William L. Smith, Carl Suneson, Stockholm, The Association of Oriental Studies, 1995, pp. 69-70.
- “Le origini degli Studi Orientali in Italia”, in *Stefano Borgia, la Famiglia - la Storia - il Museo*, “Quaderni della Biblioteca Comunale”, n. 5, chap. VII, ed. by

- Rigel Langella - Renato Mammucari, Città di Velletri, 1995, pp. 83-94.
- Foreword to: *Singapore, Storia, Cultura, Società*, in Asia n. 5 (Numero Speciale: 1995), pp. 2-3.
 - "The Corpus Juris Sanscriticum, A Series of Sanskrit Texts on Social and Religious Law", in *Studies and Reflections on Asian Art, History and Archaeology. Essays in Honour of H.S.H. Professor Subhadradis Diskul*, Bangkok [1995], pp. 411-414.
 - "Il Dizionario Sanscrito-Italiano", in *Alle soglie della classicità. Il Mediterraneo tra tradizione e innovazione. Studi in onore di Sabatino Moscati*, a cura di Enrico Acquaro, vol. III, Pisa-Roma, 1996, pp. 1103-1108.
 - Foreword to: *Vie alla Salvezza. Le risposte delle grandi Religioni*, Torino, Torino Incontra, 1996, pp. 6-7.
 - "About the later Sanskrit and Indological studies in Italy", in IT 21-22 (1995-96), pp.25-72.
 - "Early Scholars of Asia and Buddhism in connection with Oriental Studies in Italy", in *Living a Life in Accord with Dhamma: Papers in Honor of Professor Jean Boisselier on his Eightieth Birthday*, Edited by Natasha Eilenberg, M.C. Subhadradis Diskul, Robert L. Brown, Bangkok, Silpakorn University Press, 1997, pp. 95-104.
 - "Sanskrit Studies in Italy", in *Sanskrit Studies outside India* (On the occasion of the 10th World Sanskrit Conference, Bangalore, Jan. 3-9,1997), ed. K.K. Mishra, New Delhi, Rashtriya Sanskrit Sansthan, 1997, pp. 57-85.
 - "Allo studioso e all'amico Carlo Della Casa", in *Bandhu, Scritti in Onore di Carlo Della Casa*, a cura di R. Arena, M.P. Bologna, M.L. Mayer Modena, A. Passi, Alessandria, Ed. dell'Orso, 1997, vol. II, pp.879-880.
 - *Inde, Histoire et Civilisation*, [avec les contributions de Victor Agostini, Carmen Botto, Irma Piovano] traduit de l'italien par Jocelyne de Pass, Paris, Editions Liana Levi, 1998 (La collection IKON civilisation).
 - "Inde, Introduction et Histoire", in O.Botto, *Inde, Histoire et Civilisation*, op. cit., pp. 7-53.
 - "L'orientalistica, l'indologia e l'egittologia", in *Milleottocentoquarantotto, Torino, l'Italia, l'Europa*, a cura di Umberto Levra e Rosanna Roccia, Torino, Archivio Storico della Città di Torino, 1998, pp. 269-276.
 - "Commemorazione del Prof. Sabatino Moscati", in *Atti Ufficiali dell'Accademia delle Scienze di Torino*, vol. 132 (1998).
 - [Intervento], in Atti del Convegno *La figura e l'opera di Emanuele Sella* (Sella di Mosso, 13 settembre 1997), Biella, 1999, p. 11.
 - "Il concetto della sofferenza e della morte nelle religioni orientali", *Lectio magistralis* al 51° Congresso Nazionale S.I.A.A.R.T.I. (Società Italiana di Anestesiologia, Analgesia, Rianimazione e Terapia Intensiva), Centro Congressi Lingotto, Torino 1° Ottobre 1997, in *Professione - Sanità pubblica e Medicina pratica* (Edizioni Medico-scientifiche), vol. 3 (Marzo 2000), pp. 5-9.
 - "The XI World Sanskrit Conference: Opening address", in IT 26 (2000), pp.

225-226

- "Il Fondo Jean Boisselier e la Biblioteca del Cesmeo", in *Catalogo del Fondo Jean Boisselier*, Torino, CESMEO, 2002, pp. 5-6.
- "Ël mond poëtich ëd Pinin Pacòt e dij Brandé", in *XIV e XV Rëscontr Antèrnassional dë Studi an sla lenga e la literatura piemontèisa* (Quisnè, 10-11 magg 1997 e 9-10 magg 1998), at soagnà da G.P. Clivio, D. Pasero e Censin Pich, Ivreja, Edission "La Slòira", 2002, pp.113-117.
- "Introduzione" to *Oriente-Occidente: pensiero e scienza medica a confronto*, Proceedings of the Conference organized by Cesmeo (12-14.10.2001) and published in *L'Arco di Giano*, n. 33 (2002), pp. 11-13.
- "Il Corpus Juris Sanscriticum", in *Dakṣa-smṛti*, Introduction, Critical edition, Translation and Appendices by Irma Piovano, Foreword by Oscar Botto, Torino, 2002 (*Corpus Juris Sanscriticum*, vol. 1) , pp. XI-XVII.
- *The History of Sanskrit Drama*, Wiesbaden, Otto Harrassowitz (in progress).

Abbreviations

- ABORI - *Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute*, Poona.
BSOAS - *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, London.
EW - *East and West*, Roma.
IJJ - *Indo-Iranian Journal*, s'Gravenhage.
IT - *Indologica Taurinensia*, Torino.
JA - *Journal Asiatique*, Paris.
JAOS - *Journal of the American Oriental Society*, New Haven, Conn.
JAS Calcutta - *Journal of the Asiatic Society of Calcutta*.
JOR - *Journal of Oriental Research, Madras*.
RSO - *Rivista degli Studi Orientali*, Roma.
S.S.O.B. - *Scritti Scelti di Oscar Botto*, ed. by Mariangela D'Onza Chiodo, Emanuela Panattoni e Stefano Piano, Torino, Promolibri, 1993.
VIJ - *Vishveshvaranand Indological Journal*, Hoshiarpur.
VVRI - *Vishveshvaranand Vedic Research Institute*, Hoshiarpur.

